

COVID-19 MIZORAM DAILY BULLETIN

Task Group on Media & Publicity



For latest COVID-19 related informations in Mizoram, please click the following links :



https://twitter.com/dipr_mizoram?s=09



https://instagram.com/dipr_mizoram?igshid=1akqtv09bst7c



<https://www.facebook.com/Department-of-Information-Public-Relations-Govt-of-Mizoram-113605006752434/>

Issue No : 150

Time : 14th September, 2020 @ 7:00 PM

Mizoram COVID-19 Helpline no. 102(toll free)/ 0389 2323336/0389 2318336

01.09.2020 LEH 30.09.2020 INKARA MIZORAM CHHUNGA INKAIHHRUAINA KALPUI DAN TUR THUPEK For details [Click here](#)

1. September ni 14, 2020 tlaidar 5:30 a khawvel COVID-19 dinhmun (source: WHO)

Confirmed cases - 2,88,71,176
Confirmed deaths - 9,21,801

COVID-19 natna vei hmuh chhuah tamna ram te

USA	- 64,26,958	India	- 48,46,427	Brazil	- 43,15,687
Russia	- 10,62,811	Peru	- 7,22,832	Colombia	- 7,08,964
Mexico	- 6,63,973	South Africa	- 6,48,214	Spain	- 5,66,326
Argentina	- 5,46,481	Chile	- 4,34,748	Iran	- 4,02,029

COVID-19 natna thihpui tamna ram te

USA	- 1,92,612	Brazil	- 1,31,210	India	- 79,722
Mexico	- 70,604	U.K.	- 41,623	Italy	- 35,603
France	- 30,749	Peru	- 30,593	Spain	- 29,747
Iran	- 23,157	Colombia	- 22,734	Russia	- 18,578

Darkar 24 chhunga COVID-19 natna hmuhchhuah tam zualna ram te

India	- 92,071	USA	- 40,126	Brazil	- 33,523
Spain	- 12,183	Argentina	- 10,776	France	- 9,641
Colombia	- 6,876	Peru	- 6,612	Mexico	- 5,674
Russia	- 5,449	Indonesia	- 3,636	Iraq	- 3,531

Darkar 24 chhunga COVID-19 natna thihpui tam zualna ram te

India	- 1,136	Brazil	- 814	USA	- 803
Mexico	- 421	Colombia	- 216	Iran	- 128
Peru	- 123	Argentina	- 101	Russia	- 94
Philippines	- 79	Iraq	- 73	Indonesia	- 73

WHO in region a then dan a COVID-19 vei zat

Americas - 1,48,15,178	South-East Asia - 54,75,657	Europe - 47,96,426
Eastern Mediterranean - 21,16,189	Africa - 11,16,321	Western Pacific - 5,50,664

Darkar 24 chhungin positive thar **2,86,786** an awm a; **4,843** in an thihpui.

2. September ni 14, 2020 zing dar 8:00 a India ram COVID-19 dinhmun (source : MoHFW, GOI)

COVID-19 vei hmuhchhuah tawh zat : 48,46,427

Tuna vei mek zat: 9,86,598

Sl.	State/UT	Vei mek	Damch hu ak	Thi	Sl.	State/UT	Vei mek	Damch hu ak	Thi
1	Andaman & Nicobar Islands	252	3243	51	19	Madhya Pradesh	20487	65998	1762
2	Andhra Pradesh	95072	467139	4912	20	Maharashtra	290716	740061	29531
3	Arunachal Pradesh	1732	4379	10	21	Manipur	1638	6191	46
4	Assam	28161	113133	469	22	Meghalaya	1623	2075	26
5	Bihar	14113	143350	822	23	Mizoram	598	830	0
6	Chandigarh	2728	5170	93	24	Nagaland	1172	3901	10
7	Chhattisgarh	31505	31931	555	25	Odisha	31539	118642	626
8	Dadra Nagar Haveli, Daman & Diu	255	2488	2	26	Puducherry	4878	14570	385
9	Delhi	28812	184748	4744	27	Punjab	19787	57536	2356
10	Goa	5173	19129	290	28	Rajasthan	16654	84518	1236
11	Gujarat	16407	93883	3210	29	Sikkim	567	1505	14
12	Haryana	20079	72587	975	30	Tamil Nadu	47012	447366	8381
13	Himachal Pradesh	3364	6114	77	31	Telangana	30532	127007	974
14	Jammu & Kashmir	17481	35737	878	32	Tripura	7429	11536	200
15	Jharkhand	14336	46583	555	33	Uttarakhand	10519	21040	414
16	Karnataka	99222	352958	7265	34	Uttar Pradesh	68122	239485	4429
17	Kerala	30140	77699	439	35	West Bengal	23624	175139	3945
18	Ladakh	869	2436	40		TOTAL	986598	3780107	79722

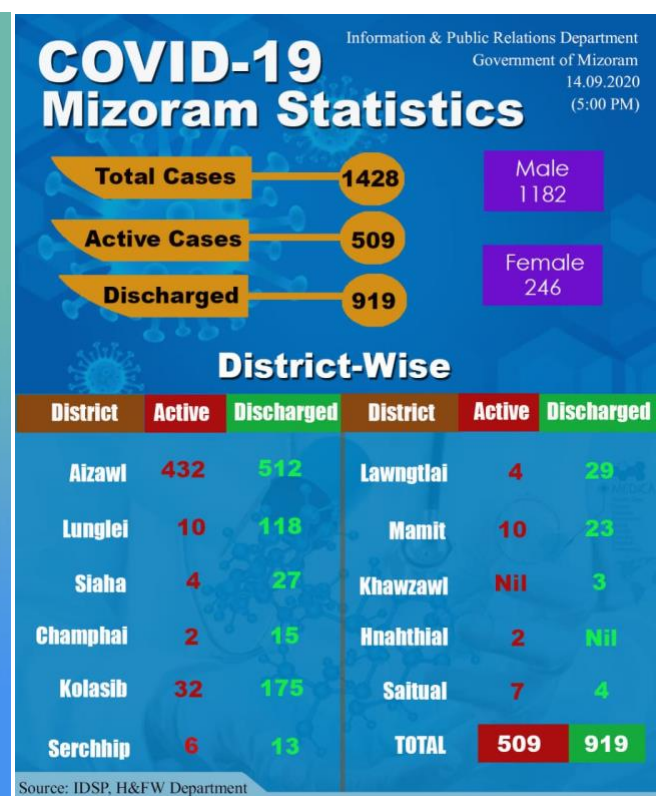
*Darkar 24 chhungin sample 9,78,500 test niin positive thar 92,071 hmuh a ni a, mi 77,512 dam (cured) a puan niin 1,136 in an thihpui a ni.

* ICMR chhinchhiah dan chuan India rama sample test tawh zawng zawng zat chu 5,72,39,428 a ni.

*India ram COVID-19 recovery rate - 77.99%

*Test atanga positive hmuhchhuah zat % - 8.46%

*Darkar 24 chhunga sample test zat atanga positive hmuhchhuah zat % - 9.41%



3. COVID-19 dona atan pawl, kohhran leh mimal thahnemngai tak tak hnen atangin puihna sum Chief Minister's Relief Fund-ah chhunluh thin a ni a. Vawiin khan **Zawlnuam Vengpui MNF Group atangin Rs.30,000** hmuh belh a ni leh bawk a. Heti hian vawiin thlenga Chief Minister's Relief Fund for COVID-19 a sum lut tawh zat chu **Rs. 21.01 crores** niin, Committee on Utilization of CM Relief Fund for COVID-19 ruahmanna anga hman tawh zawng zawng belkhawm hi **Rs. 19,34,48,588** a ni a. **Rs.1.66 crores** a la bang a ni.

4. Quarantine Centre a senso leh thlen dan chungchanga sawrkar thuchhuak

Mizoram Sawrkar Chief Secretary hova Meeting Minute Dt.27.7.2020 zulzuiin Notification hmasa No.C.16011/298/2020-DC(A) / Dated,23rd July, 2020 chu a hnuai mi ang hian tih danglam a ni

. **A : Quarantine Center thlen man:**

Sl. No	Name of Quarantine Center	Chawitur (Mipakhat tan)
1	Deluxe ; i)Tourist Lodge, Chaltlang (a vaiin) ii)State Guest House (a vaiin) iii)Tourist Lodge, Beraw(Room No-102,104,105,107,202,204,205 & 207& Cottage No - 2,3,4,5,6 &7)	Hengah te hian mi pakhatin zankhatah Rs.500/- zel a chawi ang.
2	Standard : i)SIRD Hostel (Hall leh Dormitory tellovin) ii)Tourist, Lodge Lengpui iii) FRCDR, Farmer Rest House, Bethlehem Vengthlang iv)RAY Housing, Falkland v)Forest Training School Hostel, Bethlehem Vengthlang vi)Sericulture Training Centre, Zemabawk-	Hengahte hian mi pakhatin zankhatah Rs.200/- zel a chawiang.
3	Ordinarv : (l)leh (2) lo zawng	Hengahtehian mi pakhatin zankhatah Rs. 100/- zel a chawi ang.

NB : Thlen man hi nu leh pate bula la mu naupangte hnen atangin lak loh tur a ni. Puitling bikah chuan khum an lo intawm a nih pawhin khum khat zelin (per bed) lak thin tur a ni. Mutbu (mattress, blanket, bed linen) an intum a nih chuan thlen man lak loh tur a ni.

For details [Click here](#)

✚ Quarantine chungchanga hriattur pawimawh

For details [Click here](#)

5. Mizoram chunganga commercial passenger phur motor ten an zawm tur Standard Operating Procedure

For details [Click here](#)

6. Health and Family Welfare Department-in hriattirna 30.7.2020-a a lo tihchhuah tawh, COVID-19 test-na man bithliah chungchang chu ni 24.8.2020 khan thuchhuah thar siamin a tidanglam.

Sawrkar hospital/facility-a RT-PCR leh TrueNat test-na man chu hetiang hian siam that a ni

For details [Click here](#)

✚ Construction Works Hnathawktu Migrant Workers Chhawr/Chhawrtu Online Report-na

For details [Click here](#)

7. Report (Covid-19) on Law & Order and Facilitation of Essential Goods & Services (14th September, 2020 @ 9:00am)

For details [Click here](#)

8. Report (Covid-19) on Law & Order and Facilitation of Essential Goods & Services (14th September, 2020 @ 3:00pm)

For details [Click here](#)

9. COVID-19 Positive thar 14 hmuhchhuah a ni.

September ni 13, 2020 khan ZMC RT-PCR laboratory-ah sample 889 test a ni a, COVID-19 positive thar 11 hmuhchhuah a ni. District hrang hrang TrueNAT laboratory-ah COVID-19 positive 2 hmuhchhuah a ni bawk a. Rapid Antigen Test hmangin COVID-19 positive 1 hmuhchhuah an ni.

ZMC Laboratory-a positive hmuhchhuah tharte

An vaiin Aizawl district-a sample lak sakte an ni a, mipa 7, hmeichhia 4, kum 11 - 40 inkara upa an ni.

Positive Contact

Republic Veng : mipa 1, kum 33, Asymptomatic

Mission Veng : hmeichhia 1, kum 37 Asymptomatic

Chawlhmun : mipa 1, kum 38, Asymptomatic

Salem Veng : mipa 2, kum 11 & 34, Asymptomatic

Khatla East : hmeichhia 3, kum 14, 30 & 34, Symptomatic pakhat a awm

Home Quarantine lai vek an ni

Quarantine Facility a awm positive-te

State pawn atanga lo haw mipa 3 - kum 22, 25 leh 28 a upate an ni a, Tachhip, Lengpui leh Rulchawm khua a chengte an ni

RAgT positive hmuhchhuahte

Kolasib district: Mipa 1 kum 22 a upa, lirthei khalhtu a ni a. Bairabi entry point a test niin, Assam a cheng a ni.

District hrang hrang TrueNAT Laboratory-a COVID-19 positive hmuhchhuahte

Saitual district : mipa 2, Kum 24 leh 42, Chennai leh Andra Pradesh atanga lo haw, Home Quarantine lai leh Facility a quarantine lai an ni a. Asymptomatic ve ve an ni.

ZMC Laboratory-a sample test zat

Aizawl district - 884 (Mipa - 540, Hmeichhia - 344)

Mamit district - 5 (Mipa - 4, Hmeichhia - 1)

TOTAL - 889 (Mipa - 544, Hmeichhia - 345)

Rapid Antigen Test zat

Mamit district - 2 (Mipa - 1, Hmeichhia - 1)

Kolasib district - 122 (Mipa vek)

Serchhip district - 6 (Mipa - 4, Hmeichhia - 2)

TOTAL - 130 (Mipa - 127, Hmeichhia - 3)

District hrang hrang TrueNAT laboratory-a sample test zat

Lunglei district - 6 (Mipa - 3, Hmeichhia - 3)

Serchhip district - 16 (Mipa - 13, Hmeichhia - 3)

Saitual district - 17 (Mipa - 13, Hmeichhia - 4)

Total - 39 (Mipa - 29, Hmeichhia - 10)

COVID-19 vei enkawlina hmun atang mi 89 chhuahtir an ni.

Vawiin September ni 14, 2020-a COVID-19 positive enkawlina CCC/DCHC hrang hrang atanga chhuahtirte:

1) SRHF-ZMC - 7

2) Zokhawsang CCC, Aizawl - 2

3) CCC, Mamit - 2

4) AUSH Hospital CCC, Thenzawl - 6

5) Thingdawl Polytechnic CCC - 72

10. Lengpui Airport-a thlawhtheihna tum chungchanga Disaster Management & Rehabilitation Department Thuchhuah

Ni 19.08.2020 a sawrkar thuchhuah tih danglam niin, Ni 11.09.2020 atangin September thla chung, Lengpui Airport chu Thawhtan, Nilai, Nilaithawhtan, Inrinni ah te thu leh awm hma chu hawn a ni ang.

Nilai leh Nilaithawhtan-ah Air India Flight a awm ang a, Thawhtan leh Inrinni-ah Indigo Airlines Flight a awm ang. He sawrkar thuchhuah No.B. 13021/101/2020-DMR hian Cargo Flights a huam lo ang.

11. Vawiin chawhnu khan SAD Conference Hall, MINECO-ah COVID-19 positive hmuhchhuahho enkawlina hmun Covid Care Centre (CCC) indaihlohna puhru tura hmalak dan thlirho pahin CCC kaihhnawih thil pawimawh chi hrang hrang sawiho a ni a. Health & Family Welfare Minister Dr. R. Lalthangliana'n kaihruiin, Medical Operational Team on COVID-19 Leader Dr. ZR Thiamsanga, Chief Secretary Pu Lalnunmawia Chuaungo bakah CCC kaihhnawih department hrang hrang hotuliante an tel a, Mizoram kohhran Hruaitu Committee (MKHC) leh Jt. NGO Co-ordination Committee hotute an tel a ni.

Vawiin thutkhawmah hian Mizoram district hrang hranga CCC dinhmun tarlan a ni a, Aizawl district ah CCC 18 awmin khum 1042 dah theihna a ni a. Civilian 882 awm theihna CCC leh Para-military force 160 awm theihna an ni. Aizawl district, a bik takin Aizawl khawpui leh a chhehvelah CCC mamawh belhna a san avangin sawrkarin kawng hrang hrangin hma a la a, tunhnaiah mi 480 awm theihna tur BSUP building, Durtlang leh mi 80 enkawlina tur Women's Polytechnic Hostel old building, Durtlang chu a hmunah kalin endik a ni a, a tul anga hmalak chhonzawm a ni ang. Kohhran leh YMA ten an hmunhmate CCC atana hman an phal thu dawn a ni mek zel chu vawiin thukhawm chuan lawmawm an tih thu an sawi a, heng hmunhmate CCC atana hman tura a him tawk leh tawk loh endik a ni ang. Mizoram University hotuten an hmunhmate thenkhat CCC atana hman an remtih thu pawh dawn niin, naktuk hian Health Minister hovin endik tum a ni.

For details [Click here](#)

12. Nimin (13/9/2020) khan Minister of State pahnih, Pu Lalruatkima leh Pu Lalchhandama Ralte bakah, MLA pahnih, Pu Lalrinsanga Ralte leh Pu C. Lalmuanpuia te chuan tualchhunga hri inkaidarhna veng thenkhat- Venghnuai LTF, Tuikhuahtlang LTF, Dinthar LTF duty te an tlawh kual a. Minister Pu Lalchhandama Ralte chuan LLTF duty-te chu an thawk hahin an buai hle tih sorkarin a hria a, heng bakah Kohhran ten an hmunhmate phal taka khunghran ngaite dah nana an pe chu lawmawm a tih thu a sawi a. Minister Pu Lalruatkima chuan hnathawk sample latute bakah damdawi in lama thawktute an hahin an buai hle a, hrikai endik hna hi chhun zan zawma an thawh avangin an rim tawh hle tih sorkarin a hriatpui a ti a, mipuite thlawpna-ah lawmthu a sawi bawk a ni. LLTF duty te hian Minister te hnenah hian an mamawh leh tul dan anga hmalak zelna tura pawimawh te anlo thlen ani.



13. District Hospital Champhaia Mini RT-PCR (TrueNat Quattro) Bio-Safety level-2 Laboratory bun thar, Covid-19 natna kai leh kai loh finfiahna tur khawl chu vawin khan hman tan a ni. A bul tan nan vawin hian DPRC Quarantine Centre atanga lak sample 6 te endik hna kalpui a ni. TrueNat Laboratory hi Dental OPD Building tura ruahman in mal din chei danglama siam a ni.



For details [Click here](#)

14. Vawin 14/09/2020 (Monday) chawhma khan Lunglei HPC Vice Chairman Pu Lawmawma Tochwang, MLA leh Bamboo Development Board Vice Chairman Dr K. Pachhunga, MLA te kaihhruain Lunglei Civil Hospital-a RT-PCR khawl dahna tur enfiah a ni. Lunglei Civil Hospital Medical Superintendent Dr SR Ngurchamliaa leh a thawhpui doctor rual ten lo dawngsawngin hmalak dan tur an sawiho a ni.



For details [Click here](#)

15. Covid-19 Task Group on Quarantine Facilities daily report (as on 13th September, 2020)

FORM A				QUARANTINE FACILITY AS ON TODAY				AS ON TODAY	
Sl.No	District	No of Facilities	Capacity	No of pax admitted in Home Q	No of pax admitted in Hotel Q	No of pax admitted in CQF	No of pax admitted in GQF	No of pax shifted to isolation	TOTAL PAX IN QF
	1	2	3	4	5	6	7	8	10
1	Aizawl	40	2253	16	31	18	328	65	458
2	Champhai	7	334	7	0	0	27	2	36
3	Hnahthial	22	333	12	0	0	13	2	27
4	Khawzawl	26	530	0	0	0	5	0	5
5	Kolasib	21	908	0	0	0	239	108	347
6	Lawnghlai	23	715	53	0	0	44	0	97
7	Lunglei	24	791	0	0	0	170	10	180
8	Mamit	25	768	9	0	0	18	11	38
9	Saitual	44	704	0	0	0	22	5	27
10	Serchhip	33	552	44	0	0	147	71	262
11	Siaha	36	1469	9	0	0	15	4	28
	TOTAL	301	9357	150	31	18	1028	278	1505

Sl.No	Name of Facilities	No of Capacity in all QF*	No of Pax admitted to QF on reporting date	Progressive No of Pax admitted to QF	No of Pax discharged from QF as on reporting date	Progressive No of Pax discharged from QF	No of Pax shifted to isolation as on reporting date	Progressive No of Pax shifted to isolation	No of Pax in QF as on reporting date (Col 4-6-8)**
1	2	2A	3	4	5	6	7	8	9
1	Government QF	9357	59	15196	41	13813	5	355	1028
2	Isolation Facilities	-	8	1419	1	1141	0	0	278
3	Community QF	7760	0	3996	0	3966	0	12	18
4	Home Quarantine	-	0	1788	1	1635	0	3	150
5	Hotel/Paid QF	69	0	262	0	230	0	1	31
	TOTAL	17186	67	22661	43	20785	5	371	1505

For details [Click here](#)

16. Military Quarantine Report on 13th September, 2020 (Covid-19 Task Group on Quarantine Facilities)

Sl. No.	District	No. of military personnel quarantined
1	Aizawl	204
2	Champhai	0
3	Hnahthial	0
4	Khawzawl	0
5	Kolasib	160
6	Lawngtlai	0
7	Lunglei	111
8	Mamit	0
9	Saitual	0
10	Serchhip	34
11	Siaha	0
Total		509

For details [Click here](#)

17. Status of Mizoram Surveillance of COVID-19 (Time: 13.9.2020 5:00pm – 14.9.2020 5:00 pm) – input from IDSP, H&FW department

S.No	Category	Newly added on Date: 14.9.2020	Cumulative till Date: 14.9.2020
1	Number of persons screened	53	1,69,074
2	COVID-19 SAMPLE TESTED		
	Outside Mizoram	-	58
	Rapid Antigen Test	130	13,438
	Truenat – PCR, Mizoram	39	2223
	Zoram Medical College(ZMC)	888	35,598
	Total no. of Samples tested	1057	51,316
3	Number of patients/suspects admitted at DCH	23	96
4	Number of patients/suspects admitted at DCHC	0	0
5	Number of patients/suspects admitted at CCC	18	498
6	NUMBER OF CONFIRMED POSITIVE CASES		
	Guwahati Medical College	-	1
	Rapid Antigen Test	1	225
	Truenat – PCR, Mizoram	2	92
	RT-PCR, ZMC, Falkawn	11	1110
	Total no. of COVID-19 Confirmed positive	14	1428
7	Number of positive cases Hospitalized	14	1428
8	Number of persons cured/discharged	17	847
9	Migrated	0	2
10	Number of active cases	314	581
11	Number of death due to COVID-19	0	0

For details [Click here](#)

18. District hrang hrang Covid Care Centre (CCC) leh Dedicated Covid Health Centre (DCHC) a enkawl mek zat. – 14th September, 2020 (input from IDSP, H&FW department)

NAME OF DISTRICT	DCH		DCHC		CCC	
	Newly added on 14.9.2020	Cumulative	Newly added on 14.9.2020	No. of Presently Isolated	Newly added on 14.9.2020	No. of Presently Isolated
Aizawl West	23	96	0	0	3	140
Aizawl East			0	0	11	148
Lunglei			0	0	0	10
Siaha			0	0	0	4
Champhai			0	0	0	2
Kolasib			0	1	1	106
Serchhip			0	0	0	65
Lawngtlai			0	0	0	4
Mamit			0	0	0	9
Saitual			0	0	2	7
Khawzawl			0	0	1	1
Hnahthial			0	0	0	2
TOTAL	23	96	0	0	18	498

For details [Click here](#)

19. Vawiin hian ZMC, Falkawn-a Covid-19 laboratory-ah test neih leh mek a ni a, result hi zan lamah chhuak tura beisei a ni. Nimin lama sample test 889-ah 11 an positive.

Covid-19 positive hmuhchhuah tharte hi mipa 7 leh hmeichhia 4, kum 11 leh 40 inkar, mizo 10 leh hnamdang 1, Aizawl District mi vek niin State dang atanga rawn haw ni lo, Positive Contact atanga kai mi 8 an tel.

Nimin khan Rapid Antigen Test hmangin Kolasib District-ah Covid-19 positive mi 1 hmuhchhuah a ni. Nimin khan TrueNat hmangin Covid-19 positive Saitual District-ah mipa 2, State dang atanga rawn haw hmuhchhuah an ni bawk.

Nimin tlai lam khan Covid Care Centre, Thingsul atangin Covid-19 positive mi 10 ZMC-ah sawn an ni a, mi 1 admit thar a ni bawk. Vawiin khan Covid-19 positive mi 8 admit thar niin dam chhuak mi 7, mipa 3 leh hmeichhia 4, kum 5 leh 78 inkar discharged an ni. ICU-a awm mekin hma a sawn zel a, Isolation Ward leh SICU-a awmtan harsatna lian tham an nei lo. **(ZMC bulletin)**

LLTF / VLTF-te hnena ngenna

- 1) Insawiselna nei ZMC-a admit tur chuan Screening room 9436743459-ah phone hmasak a, Referral Form nen ngei pan theih hram nise.
- 2) Insawiselna (symptom) neilo, positive contact vang emaw chhan dang engemaw vanga test ngaite erawh chu an quarantine-na hmun theuhah sample la tura IDSP team phone tur a ni.
- 3) Quarantine Facility-a naupai awm zawng zawng chu emergency a sample test nghal vek tur a ni.
- 4) Quarantine Facility-a naupai, nau nei hnai an nih chuan an pasal emaw an rawn hawpui-ten kalpui tur a ni a, midang rawn hruai tel loh tur.
- 5) Damlo, Covid-19 vei rinhlelh, mahni insaseng thei lo tan awmpuitu pakhat chauh rawn neih tur a ni. **(ZMC bulletin)**

20. Existing number of inmates at all designated Quarantine Facilities in Mizoram on September 14, 2020(as reported by Mizoram State Control on COVID-19, DM&R)

EXISTING NUMBER OF INMATES AT QUARANTINE FACILITIES AS ON								14-09-2020
Name of State : Mizoram		MIZORAM STATE CONTROL ROOM ON COVID-19						TIME : 4:00pm
FORM 'F'		Quarantine Facility			ISOLATION STATUS		CURRENT STATUS	
FACILITY STATUS		Admitted		Discharged		ISOLATION STATUS		CURRENT STATUS
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
Sl.no	Name of Facilities	No.of persons admitted (between 6:00 AM the previous Day and 6:00 AM on the date of report)	Progressive Total of persons admitted	No.of persons discharged (between 6:00 AM the previous Day and 6:00 AM on the date of report)	Progressive Total of persons discharged	No.of person shifted to Isolation (between 6:00 AM the previous Day and 6:00 AM on the date of report)	Progressive Numbers shifted to Isolation	No. of persons in the quarantine facility on the date of report (=IV-VI-VIII)
1	Government Quarantine Facilities	11	15207	24	13837	2	357	1013
2	Isolation Facilities	2	1421	13	1154			267
3	Community Quarantine Facilities	0	3996	0	3966	0	12	18
4	Home Quarantine	0	1788	15	1650	0	3	135
5	Hotel/Paid Quarantine Facilities	0	262	0	230	0	1	31
Total		13	22674	52	20837	2	373	1464

For details [Click here](#)

SRHF-ZMC-a admit turte ken tur

- 1) Blanket pan (paih emaw disinfect pawilo tur)
- 2) Toothbrush, Toothpaste
- 3) Mobile charger
- 4) Thawmhaw
- 5) Mug
- 6) Sahbawn, Shampoo, Detergent
- 7) Towel
- 8) Bottle, No , Spoon
- 9) Flask
- 10) Samkhuih
- 11) Pawisa Rs. 3000 - Rs 5000 a tul awm huna hman tur (Contaminate loh)

21. Daily Report on Military and Para-military Status at Quarantine Facilities in various Districts on September 14, 2020 (as reported by Mizoram State Control on COVID-19, DM&R)

ABSTRACT OF DAILY REPORT ON MILITARY AND PARA MILITARY STATUS AT QUARANTINE FACILITIES AS ON										14-09-2020
Name of State : Mizoram				MIZORAM STATE CONTROL ROOM ON COVID-19						TIME : 4:00pm
FORM 'F'				Quarantine Facility				ISOLATION STATUS		CURRENT STATUS
FACILITY STATUS				Admitted		Discharged		ISOLATION STATUS		CURRENT STATUS
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
Sl.no	District	No of Facilities	Capacity	No.of persons admitted (between 6:00 AM the previous Day and 6:00 AM on the date of report)	Progressive Total of persons admitted	No.of persons discharged (between 6:00 AM the previous Day and 6:00 AM on the date of report)	Progressive Total of persons discharged	No.of person shifted to Isolation (between 6:00 AM the previous Day and 6:00 AM on the date of report)	Progressive Total of person shifted to Isolation	No. of persons in the quarantine facility on the date of report (V- (VII+ IX))
1	Aizawl	5	430	56	562	67	234	0	135	193
2	Champhai	1	150	0	0	0	0	0	0	0
3	Hnahthial	1	0	0	0	0	0	0	0	0
4	Khawzawl	1	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Kolasib	2	135	0	413	0	253	0	0	160
6	Lawngtlai	1	20	0	0	0	0	0	0	0
7	Lunglei	2	136	0	149	0	38	0	0	111
8	Mamit	1	10	0	0	0	0	0	0	0
9	Saitual	1	0	0	0	0	0	0	0	0
10	Serchhip	1	60	0	81	0	46	0	1	34
11	Siaha	1	20	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL		17	961	56	1205	67	571	0	136	498

For details [Click here](#)

22. Daily Report on Status at Government Quarantine Facilities in various Districts on September 14, 2020 (as reported by Mizoram State Control on COVID-19, DM&R)

DISTRICT - DAILY REPORT ON STATUS OF GOVERNMENT QUARANTINE FACILITIES AS ON										14-9-2020
Name of State : Mizoram			MIZORAM STATE CONTROL ROOM ON COVID-19					TIME: 4:00pm		
FORM 'A'			Quarantine Facility				ISOLATION STATUS		CURRENT STATUS	
FACILITY STATUS			Admitted		Discharged					
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
Sl.no	District	No of Facilities	Capacity	No.of persons admitted (between 6:00 AM the previous Day and 6:00 AM on the date of report)	Progressive Total of persons admitted	No.of persons discharged (between 6:00 AM the previous Day and 6:00 AM on the date of report)	Progressive Total of persons discharged	No.of person shifted to Isolation (between 6:00 AM the previous Day and 6:00 AM on the date of report)	Progressive Total of person shifted to Isolation	No. of persons in the quarantine facility on the date of report {V-(VII+ IX)}
1	Aizawl	40	2338	4	5132	17	4686	0	131	315
2	Champhai	7	334	2	598	0	569	0	0	29
3	Hnahthial	22	333	1	230	0	213	0	3	14
4	Khawzawl	26	530	0	335	0	319	0	11	5
5	Kolasib	21	908	1	2212	0	1948	1	25	239
6	Lawngtlai	23	715	0	1397	0	1353	0	0	44
7	Lunglei	24	791	0	1651	3	1412	0	72	167
8	Mamit	25	768	1	722	0	662	0	41	19
9	Saitual	44	704	1	523	0	494	1	7	22
10	Serchhip	33	622	1	893	4	725	0	24	144
11	Siaha	36	1469	0	1514	0	1456	0	43	15
	TOTAL	301	9512	11	15207	24	13837	2	357	1013

For details [Click here](#)

23. The Mizoram (Containment and Prevention of COVID-19) Ordinance, 2020 in a sawi angin vantlang hmuna chilchhak, tuibur pik, Sahdah hmuam hnu paih leh a nih dan tur lo anga Mask vuah, leh quarantine center atanga tlanchhuah te hi dan anga hrem theih a ni. Quarantine Center a awm ten awmdan tur duansa te tha taka zawmin vantlang pawikhawih thei turin an khawsa tur a ni lo.

COVID-19 chungchanga hriat duh neite leh khawsik, khuh, hrawkna leh thawhah neite chuan

Mizoram COVID-19 Helpline no. 102(toll free), 0389 2323336, 0389 2318336 – ah phone tur a ni.

24. Daily Report on Status at Isolation Facilities in various Districts on September 14, 2020(as reported by Mizoram State Control on COVID-19, DM&R)

DISTRICT - DAILY REPORT ON STATUS AT ISOLATION FACILITIES AS ON							14-09-2020
Name of State : Mizoram		MIZORAM STATE CONTROL ROOM ON COVID-19				TIME: 4:00pm	
FORM 'B'		FACILITY FOR ISOLATION				CURRENT STATUS	
		ADMITTED		DISCHARGED			
I	II	III	IV	V	VI	VII	
Sl.no	Name of District	No.of persons admitted to isolation on the date of report (shifted from Quarantine facilities and directly admitted)	Progressive Total of persons admitted to isolation	No.of persons discharged from isolation on the date of report	Progressive Total of persons discharged from isolation	No. of persons in Isolation facility on the date of report (IV Minus VI)	
1	Aizawl	0	648	0	583	65	
2	Champhai	0	27	0	25	2	
3	Hnahthial	0	4	0	2	2	
4	Khawzawl	0	18	0	18	0	
5	Kolasib	0	271	7	170	101	
6	Lawngtlai	0	0	0	0	0	
7	Lunglei	0	119	0	109	10	
8	Mamit	0	44	0	33	11	
9	Saitual	2	9	0	2	7	
10	Serchhip	0	219	6	154	65	
11	Siaha	0	62	0	58	4	
	TOTAL	2	1421	13	1154	267	

For details [Click here](#)

25. Daily Report on Status at Community Quarantine Facilities in various Districts on September 14, 2020(as reported by Mizoram State Control on COVID-19, DM&R)

DISTRICT - DAILY REPORT ON STATUS AT COMMUNITY QUARANTINE FACILITIES AS ON 14-09-2020										
Name of State : Mizoram		MIZORAM STATE CONTROL ON COVID-19							TIME: 4:00pm	
FORM 'C'		QUARANTINE FACILITY					ISOLATION STATUS		CURRENT STATUS	
FACILITY STATUS		ADMITTED			DISCHARGED					
Sl.no	District	No of Facilities	Capacity	No.of persons admitted on the date of report	Progressive Total of persons admitted	No.of persons discharged on the date of report	Progressive Total of persons discharged	No.of person shifted to isolation on the date of report	Progressive Total of person shifted to isolation	No. of persons in the quarantine facility on the date of report (IV- (VI+ VIII))
1	Aizawl	348	3581	0	2966	0	2946	0	2	18
2	Champhai	15	414	0	318	0	318			0
3	Hnahthial	2	16	0	11	0	11			0
4	Khawzawl									0
5	Kolasib									0
6	Lawngtlai	4	99	0	96	0	96			0
7	Lunglei	21	314	0	222	0	218	0	4	0
8	Mamit	8	220	0	123	0	123			0
9	Saitual	4	45	0	28	0	28			0
10	Serchhip	7	280	0	168	0	162	0	6	0
11	Siaha	5	0	0	64		64	0	0	0
	TOTAL	414	4969	0	3996	0	3966	0	12	18

For details [Click here](#)

COVID-19 hrleng dona-a hmalakna kal zelah Mizoram Sawrkar chuan Health & Family Welfare Department hnuaih COVID-19 do tur mi tlawmngai inpe te buaipuitu tur team a din a. COVID-19 dona-a mi tlawmngai inpe duhte chuan - Hming, Pa hming, Veng/khua, Phone number leh Qualification-te tarlangin email - mzcvolunteers@gmail.com ah emaw

COVID-19 helpline 102, 0389-232336/2318336-ah te in report theih a ni.

Heng mi tlawmngai inpe te hi a tul dan a zirin an tih tur duan sak an ni ang.

26. Daily Report on Status of Home Quarantine in various Districts on September 14, 2020 (as reported by Mizoram State Control on COVID-19, DM&R)

DISTRICT - DAILY REPORT ON STATUS AT HOME QUARANTINE AS ON 14-09-2020									
Name of State : Mizoram		MIZORAM STATE CONTROL ROOM ON COVID-19						TIME: 4:00pm	
FORM 'D'		QUARANTINE FACILITY				ISOLATION STATUS		CURRENT STATUS	
		ADMITTED		DISCHARGED					
Sl.no	District	No.of persons admitted on the date of report	Progressive Total of persons admitted	No.of persons discharged on the date of report	Progressive Total of persons discharged	No.of person shifted to isolation on the date of report	Progressive Total of person shifted to isolation	No. of persons in the quarantine facility on the date of report (III-(VI+ VII))	
1	Aizawl	0	978	0	962				16
2	Champhai	0	54	0	47				7
3	Hnahthial	0	61	0	49				12
4	Khawzawl	0	2	0	2				0
5	Kolasib	0	39	0	39				0
6	Lawngtlai	0	157	0	104				53
7	Lunglei	0	123	0	123				0
8	Mamit	0	19	0	10				9
9	Saitual	0	9	0	9				0
10	Serchhip	0	268	14	235	0	3		30
11	Siaha	0	78	1	70				8
	TOTAL	0	1788	15	1650	0	3		135

For details [Click here](#)

27. Daily Report on Status at Hotel/Paid Quarantine Facilities in various Districts on September 14, 2020 (as reported by Mizoram State Control on COVID-19, DM&R)

DISTRICT - DAILY REPORT ON STATUS AT HOTEL/PAID QUARANTINE FACILITIES AS ON 14-09-2020										
Name of State : Mizoram				MIZORAM STATE CONTROL ROOM ON COVID-19				TIME: 4:00pm		
FORM 'E'				QUARANTINE FACILITY				ISOLATION STATUS		CURRENT STATUS
Sl.no	District	No.of Facility	Capacity	ADMITTED		DISCHARGED		No.of person shifted to Isolation on the date of report	Progressive Total of person shifted to Isolation	No. of persons in the quarantine facility on the date of report (III-(V+ VII))
				II	III	IV	V			
1	Aizawl	8	59	0	262	0	230	0	1	31
2	Champhai									0
3	Hnahthial									0
4	Khawzawl									0
5	Kolasib									0
6	Lawngtlai									0
7	Lunglei									0
8	Mamit									0
9	Saitual									0
10	Serchhip									0
11	Siaha									0
TOTAL		8	59	0	262	0	230	0	1	31

For details [Click here](#)

28. Lawngtlai District-ah khung hran mek mi 96 an awm (14.09.2020 @ 5:00 PM)

Lawngtlai District mi leh sa state pawn atanga lo haw, government quarantine facility leh home quarantine-a khung hran mek zat chu vawiin tlai dar 5:00 thleng khan mi 96 a ni a. Lawngtlai District-a COVID-19 positive enkawl lai mi 4 te chu Lawngtlai Covid Care Centre (CCC)-ah an hriselna dinhmun vil reng niin, ngaihtuahawm an awm lo.

Vawiinah lut leh chhuak an awm lo va. Tukin khan Zoram Medical College (ZMC)-a RT-PCR test turin swab sample 2 thawn niin, Lawngtlai District atanga swab sample thawn tawh zawng zawng hi 1335 a ni a, Lawngtlaiah TrueNAT hmangin sample 20 leh Rapid Antigen Test hmangin sample 48 endik a ni ve tawh baw a. Tun dinhmunah positive case 33 hmuh chhuah tawh niin, dama chhuak 29 an awm tawh a, enkawl lai 4 an awm mek a ni.

For details [Click here](#)

29. Mamit District-ah khung hran mek mi 41 an awm (14.09.2020 @ 5:00 PM)

India ram hmun hrang hrang atanga lo hawte awmna tura buatsaih Mamit District chhunga Quarantine Facility leh CCC bakah Home Quarantine-ah mi 41 an awm mek a. Mi 6 Tripura atanga rawn haw khunghran belh an ni a. Mi 2 Covid Care Centre atangin dam taka chhuah an ni.

For details [Click here](#)

30. Champhai District Quarantine Facility hrang hrang dinhmun (September 14, 2020 @ 5:00 pm)

1) DPRC Institutional Quarantine Centre	- 22 (16 Male + 6 Female)
2) Tourist Lodge Institutional Quarantine Centre	- 7 (5 Male + 2 Female)
3) Dedicated Covid Health Centre (Nursing School Building Top Floor)	- 2 (Male)
TOTAL	- 31 (23 Male + 8 Female)

31. Khawzawl District Quarantine Facility hrang hrang dinhmun (September 14, 2020 @ 5:00 pm)

1) DC's Rest House, Darngawn Veng	- 4 (Male)
2) Forest Rest House, Hermon Veng	- 1 (Female)
Total	- 5 (4 Male + 1 Female)

32. State Summary - Daily Report on Imposition of Fines for Violation of Mizoram (Containment and Prevention of COVID-19) Ordinance, 2020 (as on 14th September, 2020)

S / N	Nature of offence	Nos of Offenders (last 24 hours 13.9.2020 9:00AM – 14.9.2020 9:00AM) imposed by				Amount of fines imposed (last 24 hours 13.9.2020 9:00AM – 14.9.2020 9:00AM) imposed by				Cumulative nos of Offenders since 4.5.2020			Cumulative amount of fines imposed since 4.5.2020		
		Police		LTF	Total	Police		LTF	Total	Police		LTF	Police		LTF
		Other Police	Flying Squad			Other Police	Flying Squad			Other Police	Flying Squad				
1	Entering or staying at any public place without the use of mask (Section 4(1))	80	36	4	120	8000	3600	400	12000	18270	20406	1700	4471000	2616800	225800
2	Failing to maintain social distancing protocol/guidelines in public places (Section 4(2))	12			12	2400			2400						
3	Spitting in public places (Section 4(3))	2			2	600			600						
4	Crossing borders by exiting and /or entering the State without permission from the competent authority (Section 4(4))														
5	Crossing borders by exiting and /or entering the State without permission from the competent authority (Section 4(5))														
6	Leaving or escaping the designated quarantine/isolation facility before completion of the stipulated time (Section 4(7))														
7	Failing to follow instructions/guidelines and endangering the safety of others while staying at designated quarantine facility (Section 4(8))														
8	Failing to comply with any other regulations, guidelines or instructions made by the Central or State Government for containment and prevention of the spread of Covid-19 including lockdown guidelines issued by the State Government from time to time (Section 4(9))	12			12	12000			12000						
TOTAL		106	36	4	146	23000	3600	400	27000	40376			Rs.7313600		

For details [Click here](#)

33. Daily Report on Imposition of Fines for Violation of Mizoram (Containment and Prevention of COVID-19) Ordinance, 2020 (district-wise) (as on 14th September, 2020)

S/ N	District	Nature of offence	Nos of Offenders (last 24 hours 13.9.2020 9:00AM – 14.9.2020 9:00AM) imposed by				Amount (in Rs.) of fines imposed (last 24 hours 13.9.2020 9:00AM – 14.9.2020 9:00AM) imposed by				Cumulative nos of Offenders since 4.5.2020				Cumulative amount (in Rs.) of fines imposed since 4.5.2020			
			Police		LTF	Total	Police		LTF	Total	Police		LTF	Total	Police		LTF	Total
			Other Police	Flying Squad			Other Police	Flying Squad			Other Police	Flying Squad						
1	Kolasib									130	1166	8	1304	13200	127400	800	141400	
2	Mamit									775	224	22	1021	112200	23400	2200	137800	
3	Aizawl	4(1)	73		73	7300			7300	11542	10581	487	22610	2541600	1441900	71200	4054700	
	4(2)	12		12	2400			2400										
	4(3)	2		2	600			600										
	4(9)	12		12	12000			12000										
	Sub Total			99		Sub Total		22300										
4	Saitual	4(1)	4		4	400		400	318	358	45	721	92900	72300	6500	171700		
5	Champhai	4(1)	7		7	700		700	392	779	200	1371	120800	100200	32000	253000		
6	Khawzawl	4(1)	4		4		400	400	144	1159	189	1492	14400	116800	19900	151100		
7	Serchhip	4(1)	7		7	700		700	1021	1230	57	2308	140300	142800	5700	288800		
8	Hnahthial								469	263	74	806	47900	36600	7400	91900		
9	Lunglei								907	2186	171	3264	339600	249900	22500	612000		
10	Lawngtlai	4(1)	7	18	25	700	1800	2500	1278	2124	122	3524	226200	251200	12800	490200		
11	Siaha								162	336	325	823	37600	54300	44800	136700		
12	SP Traffic Aizawl								1132	-	-	1132	784300	-	-	784300		
GRAND TOTAL					146			27000	18270	20406	1700	40376	4471000	2616800	225800	7313600		

For details [Click here](#)

34. Food Corporation of India (FCI), District Office, Aizawl report (13th September, 2020)

(Mizoram chungna FCI Godown hrang hranga buhfai awm zat)

Food Supply Depot (FSD)	Rice Raw Grade A	Rice Common	Wheat	Belhkhawm	% of utilization
AIZAWL	3075.302060MT	0.00	0.000	3075.302060MT	67.00
KOLASIB	3234.006040MT	411.996140MT	334.045775MT	3980.047955MT	79.60
BUALPUI	3312.770102MT	256.240800MT	0.000	3569.010900MT	76.92
LUNGLEI	2799.954124MT	0.000	0.000	2799.954124MT	95.89
BAIRABI	3951.591480MT	487.109400MT	251.064780MT	4689.765660MT	93.80
LAWNGTLAI	2431.938149MT	0.00	0.000	2431.938149MT	72.81
Belhkhawm	18805.561955MT	1155.34634MT	585.110555MT	20546.0188500MT	80.60

35. Mental Health Professionals (Mizoram) Helpline Call report (13th September, 2020 @ 9:00 PM)

SI no	Name of MH Professional	Substance related	Anxiety related	Depression related	Psychosis & Others	13 th Sept 2020	Within state Cumulative	Other states Cumulative	Cumulative both Within & outside state
1	Dr Zonunmawii Pachuau Lunglei	0	0	0	0	0	0	4	4
2	Dr C Lalhrekima AZL	2	2	1	4	9	1307	0	1307
3	Dr Ruth Lalmuanpuii AZL	0	0	0	0	0	60	19	79
4	Dr Vanlaldiki Ralte AZL	1	2	1	0	4	393	26	419
5	Dr Lalduhawmi Chawngthu AZL	0	0	0	0	0	18	6	24
6	Dr Robert L Khawhring SNO	0	2	0	1	3	291	78	369
7	Dr Rajesh Rongpi ZMC	0	0	0	0	0	0	71	71
8	Dr Lalhriatpuaia ZMC	0	1	1	0	2	646	9	655
9	Dr Lalengmawii AZL	0	0	0	0	0	63	9	72
10	Biakhluzuali Chenkual AZL	0	0	0	0	0	92	9	101
11	Jane Lalduhchhungi Vanchhawng AZL	0	1	0	1	2	63	10	73
12	Jane Zodingliani Lailung Serchhip	0	1	0	0	1	90	22	112
13	Helen Lalnunmawii Sailo Kolasib	0	0	0	0	0	45	10	55
14	Jacob Chaliindinga Lawngtlai	0	0	0	0	0	41	13	54
15	Vanlalmuani Champhai	0	0	0	0	0	47	4	51
16	Lalawmpuii Siaha	0	0	0	0	0	66	17	83
17	Vanlalzari Mamit	1	0	0	0	1	46	0	46
18	Dr Elizabeth Niang Tawi Mang Champhai	0	0	0	0	0	14	26	40
19	K. Lalmuanpuii AZL	0	0	0	0	0	2	0	2
20	Vanlalpari AZL	0	0	0	0	0	1	4	5
21	Angochhachhai Siaha	0	0	0	0	0	23	5	28
22	Lalmuanpuii Hauhar AZL	0	0	0	0	0	1	5	6
23	Ngaihawmi Khenglawt Kolsaib	0	0	0	0	0	3	18	21
24	Vanlalruati Lawngtlai	0	0	0	0	0	17	4	21
25	Lalnunruati Lunglei	0	0	0	0	0	26	0	26
26	ZD Lalmangaihzuai Serchhip	0	0	0	0	0	2	8	10
Total		4	9	3	6	22	3357	377	3734

For details [Click here](#)

THURAWN

Kan him tlanna tura sawrkar thuchhuah reng reng ngaipawimawh thin ang che.

Vanduai vanga kai palh theih ani, chumi avang chuan i inchhir leh mai loh nan thu awih la, fimkhur la, invawng uluk ang che.

Covid-19 hri leng mek nen hian inbihruk siak ang mai kan ni. A chang leh mi a barakhaih thut a, phut zawk theih ani. Chumi avang chuan Covid-19 hian mi a chenchilh mek ta tih a hriat a, barakhaih a i awmlah nan inveng fimkhur la, pawnah inlan tam lo la, hri kai lohna tura tih te zawmin in hliahkhuh tlat ang che.

Midang himna thlentunang niin nang malsawmna lo ni ang che.

Directorate of Health Services (Food & Drugs Administration Wing) thuchhuah

Covid-19 hri leng chuan khawvel ram tinah buaina leh manganna a thlen mek a, mi tam tak an thi a, tam takin hri vei mek bawk a ni. Mizoram pawh kan buai hle a, invenna nasa zawka kaipui zel a tul tak meuh meuh a ni.

Covid-19 hri leng hi kai nachhan rinhlelh tur nei lo tan pawh kai palh theih a ni a. Chung mite chuan khawsik, awmna leh khuh avanga awm nuamlo an neihin, ngaih that lohna nei chuang lovin an mamawh damdawi an lamve mai thei reng a ni.

Chuvangin, khawsik damdawi leh hritlang awmna/khuh damdawi lei tura lo kal, doctor prescription pawh neilote chu damdawi kan lei tir pahin an hming, kum leh contact number lo lak zel ni se. Chung chhinchhiahte list chu nitin tlai dar 5 - 6 inkarah a hnuai mobile number tarlanahthe hian Whatsapp-a thawn thin ni se tih a ni, Mizorama damdawi zuar zawng zawngte hemi kawnga thawhpui tur hian Mizoram FDA chuan a sawm tak meuh meuhva, thawhhona tha kaltlangin hri leng darh zeit tur kan veng thei a ni tih i hre reng ang u.

Thawna tur number : 9436152192 / 7005084957 / 9436196515

CHIEF MINISTER'S RELIEF FUND PEK THEIHNATE

○ State Bank of India

Account No.: 39278398200

IFSC: SBIN0004809

SWIFT: SBININBB447

UPI: cmrfmizoram@sbi

Branch: Dawrpui

Branch Code: 004809

HDFC:

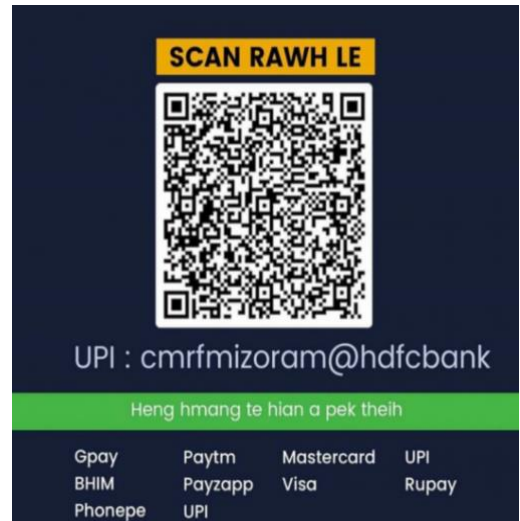
Account No.: 18141450000025

IFSC: HDFC0001814

UPI: cmrfmizoram@hdfcbank

Branch: Aizawl

Branch Code: 001814



**NANG LEH MIDANGTE COVID-19 LAKA KAN LO HIM
ZAWK THEIH NAN HENG TIH TUR LEH TIH LOH TUR TE HI
ZAWM ANG CHE**

TIH TUR TE



Tui leh sahbawn hmanga zing taka kutsil emaw alcohol hmanga kut tih fai reng



I khuh leh hahchhiau in rawmawl/tissue paper-in emaw, i ban thlep hmangin emaw i hnar leh i ka hup rawh



Tissue paper i hman zawh veleh bawhhlawh bawmah tha takin paih rawh



I nawmsam loh a, Doctor i rawn dawn anih chuan i ka leh i hnar khuh chungin kal ngei ang che.



Vantlang hmunah i kalin facemask vuah dan dikin vuah thin ang che.



Inah tawm la, puipunna hmunah ah kal suh ang che

TIH LOH TUR TE



Inchibai, inkuah tih rih loh tur



I kutin i ka, hnar leh mit khawih suh.



Khawlai/puipunna hmunah i chil chhak suh

COVID-19 HI HNEH NGEI TURIN I TANGHO ANG U



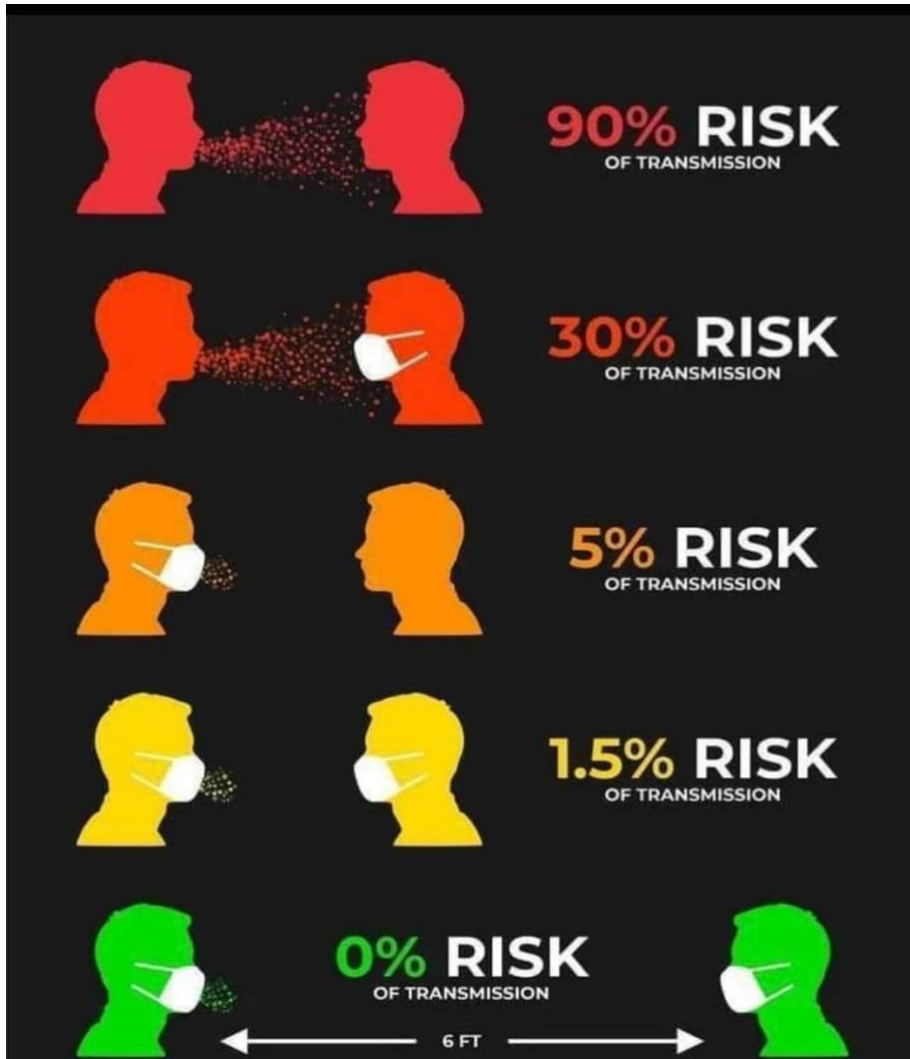
PROTECT YOURSELF THROUGH A SIMPLE

ACT

Thank you for being a

HERO





Let's Fight Against **CORONAVIRUS?**

**CHHUNGTE NIH LEH HMELHRIAT
THA NIH HI COVID-19 HIAN
A THLIAR HRANGLO,
I TAN AN HLAUH AWM TING MAI.
CHUVANGIN, MI ZAWNG ZAWNG
LAKAH INVENG FIMKHUR ANG
CHE AW...**

**COVID-19 KIAN HMA CHUAN,
CHHUNGTE VA TLAWH HRIH
SUH, AN HLAU ANG CHE.
TAWM HRAM HRAM RAWH.
A REI TAWH LO ANG.**

**COMMITTEE ON COVID-19
PSYCHOLOGICAL AND SOCIAL GUIDANCE, GOM**

Issued by
Covid-19 Committee on
Psychological and Social Guidance,
Govt of Mizoram

Ventilator vuah aiin hmai khuh
a nuam zawk e

Mamawh zualpui leh
Nunna atana pawimawh
chauh lei ang aw

Thing leh thlai i phun ang aw...
Malsawm dawn nan

ISSUED BY COVID-19 COMMITTEE ON
PSYCHOLOGICAL AND SOCIAL GUIDANCE,
GOVT OF MIZORAM

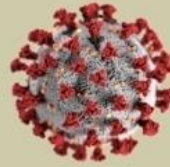
RAM ROEL KHAWL, SAWRKAR HNATHAWK,
KOHHRAN LEH TLAWMNGAI PAWL,
RAM LEH HNAM HMANGAIHTUTEN TIHTAK
ZETA NUN CHHAN TUMA AN TANGRUAL HI
CHUNG PATHIAN DUHZAWNG,
AMAH BIAK DAN DIK A NI NGEI ANG.

Unau, nang pawh
hmingthatna leh hamthatna
khel rih lovin...

I thiam I finna nen raldo
hmatawngah rawn intlar ve
rawh aw...

LALPA KAN RAM LEH HNAM HRERENG ANG CHE

ISSUED BY
COVID-19 COMMITTEE ON PSYCHOLOGICAL AND SOCIAL GUIDANCE,
GOVT OF MIZORAM



Covid-19 hi natna pakhat ve mai
a ni a, in ven theih a ni. Vei te tan
pawh a dam leh theih natna a ni.



I himnan leh i lo dam leh theih
nan mi tam tak an tawngtai reng
bawk e



Sawrkar, Kohhran, Tlawmngai
pawl leh mi tha tam takin in
him nan leh dam nan hna an
thawk reng e.



Tihbai awm natna ni mahse..a
hnai zawk 'Chhandamtun'
thlamuang rawh min ti'...

What is Social Distancing?

Social distancing means avoiding close contact with others to prevent the spread of COVID-19 and can include:



Avoiding non-essential trips in the community



Limiting, postponing, or cancelling gatherings



Working from home, where possible



Conducting meetings virtually



Keeping kids away from group settings



Avoiding visits to long-term care homes and other care settings

It's not
CURFEW
It's
CARE FOR U

